

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 2003-2004**


---

11 MAI 2004

**Projet de loi portant assentiment aux actes internationaux suivants :**

- 1<sup>o</sup> le Sixième Protocole additionnel à la Constitution de l'Union postale universelle;
- 2<sup>o</sup> le Règlement général de l'Union postale universelle;
- 3<sup>o</sup> la Convention postale universelle et le Protocole final, et
- 4<sup>o</sup> l'Arrangement concernant les services de paiement de La Poste, faits à Beijing le 15 septembre 1999

**RAPPORT**

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION DES RELATIONS  
EXTÉRIEURES ET DE LA DÉFENSE  
PAR M. **LIONEL VANDENBERGHE**

---

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 2003-2004**


---

11 MEI 2004

**Wetsontwerp houdende instemming met de volgende internationale akten :**

- 1<sup>o</sup> het Zesde Protocol ter aanvulling van de Stichtingsakte van de Wereldpostvereniging;
- 2<sup>o</sup> het Algemeen Reglement van de Wereldpostvereniging;
- 3<sup>o</sup> de Wereldpostconventie en het Slotprotocol, en
- 4<sup>o</sup> de Overeenkomst betreffende de uitbetalingsdiensten van De Post, gedaan te Peking op 15 september 1999

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN  
EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **LIONEL VANDENBERGHE**

---

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie :

**Président/Voorzitter :** Anne-Marie Lizin**A. Membres/Leden :**

SP.A-SPIRIT	Patrick Hostekint, Jacques Timmermans, Lionel Vandenberghe.
VLD	Pierre Chevalier, Jean-Marie Dedecker, Jacques Devolder.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Anne-Marie Lizin.
MR	Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V	Sabine de Bethune, Erika Thijs.
VLAAMS BLOK	Jurgen Ceder, Frank Vanhecke.
CDH	René Thissen.

**B. Suppléants/Plaatsvervangers :**

Mimount Bousakla, Caroline Gennez, Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan.
Stefaan Noreilde, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.
Jean-Marie Happart, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux, Francis Poty.
Berni Collas, Armand De Decker, Marc Wilmots, Alain Zenner.
Etienne Schouppe, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.
Yves Buysse, Karim Van Overmeire, Wim Verreycken.
Christian Brotcorne, Clotilde Nyssens.

*Voir :***Documents du Sénat :****3-627 - 2003/2004 :**

N° 1: Projet de loi.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****3-627 - 2003/2004 :**

Nr. 1: Wetsontwerp.

**I. INTRODUCTION**

La commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 11 mai 2004.

**II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PRÉMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

Le ministre renvoie à l'exposé des motifs du projet de loi. L'Union postale universelle se réunit tous les cinq ans. Les décisions qu'elle prend peuvent se comparer à celles que prend un conseil d'administration. Ces décisions sont coulées ensuite dans une convention qui est ratifiée par les pays adhérents.

**III. DISCUSSION ET VOTES**

Les articles 1<sup>er</sup> et 2 ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés sans autre discussion à l'unanimité des 11 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur,*

Lionel VANDENBERGHE.

*La présidente,*

Anne-Marie LIZIN.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
du projet de loi  
(voir doc. Sénat, n° 3-627/1 — 2003-2004)**

**I. INLEIDING**

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 11 mei 2004.

**II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN**

De minister verwijst naar de memorie van toelichting bij het wetsontwerp. De Wereldpostvereniging vergadert om de vijf jaar. De beslissingen die daar worden genomen, kunnen vergeleken worden met de beslissingen van een raad van beheer. Vervolgens nemen deze beslissingen de vorm aan van een verdrag dat door de aangesloten landen wordt geratificeerd.

**III. BESPREKING EN STEMMINGEN**

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen door de 11 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*

Lionel VANDENBERGHE.

*De voorzitter,*

Anne-Marie LIZIN.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst  
van het wetsontwerp  
(zie stuk Senaat, nr. 3-627/1 — 2003-2004)**